

(NL sous la ligne)

Madame, monsieur, chers membres

La Commission européenne prépare une réglementation sur la *European Disability Card (EDC)*.

Consultation en ligne

Une des étapes préparatoire est une consultation en ligne des citoyens européens. Le questionnaire est en ligne : [consultation EDC](#).

Afin de proposer à ses membres un modèle de réponse coordonnée, l'organe d'administration (OABO) du Belgian Disability Forum (BDF) a demandé à la Commission la mise à disposition des versions « word » de ce questionnaire. Elles sont disponibles en ligne sur la page de la consultation : [versions « word »](#).

Il est possible de répondre au questionnaire en tant que personne en situation de handicap, en tant qu'organisation représentative de personnes en situation de handicap ou en tant que citoyen ou citoyenne.

Enfin, une version « facile à lire » a été ajoutée, mais elle ne répond pas du tout aux critères du « Facile à lire et à comprendre (FALC) » et reste donc très compliquée.

Problèmes de qualité des questionnaires

Les questionnaires mis en ligne et leur version « word » présentent un nombre important d'erreurs et d'incohérences. Pour certaines questions, il est [techniquement impossible de donner une réponse](#). Une réponse est même [pré-cochées](#) dans la version en ligne ! Cela compromet de manière importante la qualité des conclusions qui pourraient être tirées de cette consultation.

L'organe d'administration a donc écrit à la Commission en demandant de suspendre la procédure de consultation le temps de corriger les problèmes et de reprendre le processus avec des questionnaires de qualité suffisante. Voici le [PDF du courrier adressé à la Commission](#).

Il est peu probable que cette demande soit suivie d'effet. Cependant, il ne pouvait pas ne pas réagir face une consultation qui ne présente pas un niveau de qualité suffisant à ses yeux.

Par soucis de cohérence, l'OABO ne répondra pas à la consultation en ligne en tant que BDF si les adaptations nécessaires ne sont pas apportées.

Problème de fond

Sur le fond du questionnaire, l'OABO du BDF a constaté que beaucoup de questions portent sur la possibilité fusionner l'EDC et la carte de stationnement. Une telle fusion n'est pas envisageable pour trois raisons principales :

1. Si une personne utilise sa carte unique pour justifier l'utilisation d'une place de stationnement réservée aux personnes en situation de handicap, la carte doit rester dans le véhicule. Elle ne peut donc plus être présentée pour justifier l'accès à un service spécifique.
2. Les critères d'octroi des deux cartes sont différents : l'EDC s'adresse à un public plus large que la carte de stationnement.
3. En Belgique, la carte de stationnement n'est délivrée que par une seule institution fédérale. L'EDC est délivrée par cette même institution, mais également par des institutions des entités fédérées. Remettre cette procédure en cause exigerait qu'il y ait de longues

Commenté [M01]: External link :

NL: [Europese gehandicaptenkaart \(europa.eu\)](#)

FR : [Carte européenne du handicap \(europa.eu\)](#)

DE: [Europäischer Behindertenausweis \(europa.eu\)](#)

Commenté [M02]: External link :

Commenté [M03R2]: NL: [Europese gehandicaptenkaart \(europa.eu\)](#) + scroll down

FR : [Carte européenne du handicap \(europa.eu\)](#) +scroll down

DE: [Europäischer Behindertenausweis \(europa.eu\)](#) + scroll down

Commenté [M04]: External link :

NL: [EUSurvey - Survey \(europa.eu\)](#)

FR : [EUSurvey - Survey \(europa.eu\)](#)

DE: [EUSurvey - Survey \(europa.eu\)](#)

Commenté [M05]: Link to JPG en attachement : 2023-03-11-Capture-9-QA7+7.1-Colonnes

Commenté [M06]: Link to JPG en attachement : 2023-03-11-Capture-8-QA.6-Précoché

Commenté [M07]: Link to PDF :

Commenté [M08R7]: 2023-03-31-EDC-Questionnaire-Courrier-à-DG-Employment (en attachement)

négociations entre entités concernées. Cela pourrait éventuellement avoir un impact sur le positionnement de la Belgique au niveau européen.

Ces réalités ont été soulignées à de nombreuses reprises par le BDF dans ses contacts avec les consultants de la Commission en charge du projet EDC. Le fait que le BDF ne réponde pas à la consultation est évidemment un risque. L'OABO assume la prise de ce risque.

Réponse coordonnée difficile voire impossible

Malheureusement, la numérotation des questions des versions « word » et de la version « en ligne » ne correspondent pas. Il y a plus de subdivisions dans les versions « word » que dans la version « en ligne ». Cela rend particulièrement compliquée la préparation d'une réponse coordonnée à l'intention des organisations membres du BDF ainsi qu'à l'intention des personnes.

Répondre ou ne pas répondre, telle est la question...

Le BDF se devait de réagir par rapport au problème de qualité du questionnaire. Par soucis de cohérence, il ne peut donc pas répondre si les corrections demandées ne sont pas apportées.

Dans le même temps, le risque de voir la Commission fusionner l'EDC et la carte européenne de stationnement est grand et viderait l'EDC de son sens.

Les organisations membres du BDF et les personnes restent, évidemment, libres de répondre à la consultation. Il est, en effet, dommage de ne pas saisir l'occasion de donner son avis.

Si vous décidez d'y répondre, nous vous invitons

- à être très attentif aux questions portant sur la fusion entre les deux cartes.
- à reprendre dans la question ouverte finale les éléments repris dans la note « Points essentiels pour la consultation EDC ».
- à joindre, dans la toute dernière question de la consultation, la **note globale sur l'EDC** rédigée par le BDF

Le secrétariat BDF à votre disposition

N'hésitez pas à prendre contact avec le secrétariat du BDF pour toute question ou suggestion relative à cette consultation en ligne : info@bdf.belgium.be – Olivier Magritte 0470 13 14 36

Beste leden

De Europese Commissie bereidt een verordening voor over de *European Disability Card (EDC)*.

Online raadpleging

Een van de voorbereidende stappen is een online raadpleging van de Europese burgers. De vragenlijst staat online: **EDC raadpleging**.

Om haar leden een gecoördineerd antwoordmodel te bieden, heeft het bestuursorgaan (OABO) van het *Belgian Disability Forum* vzw (BDF) de Commissie verzocht woordversies van deze vragenlijst ter beschikking te stellen. Ze zijn online beschikbaar op de raadplegingspagina: **woordversies**.

Commenté [MO9]: Link to PDF of internal link: [BDF - Position on EDC](#)

Commenté [MO10]: Externe link :
NL: [Europese gehandicaptenkaart \(europa.eu\)](#)
FR: [Carte européenne du handicap \(europa.eu\)](#)
DE: [Europäischer Behindertenausweis \(europa.eu\)](#)

Commenté [MO11]: Externe link :

Commenté [MO12]: NL: [Europese gehandicaptenkaart \(europa.eu\)](#) + scroll naar beneden
EN: [Europese gehandicaptenkaart \(europa.eu\)](#) + scroll naar beneden
DE: [Europäischer Behindertenausweis \(europa.eu\)](#) + omlaag scrollen

U kunt de vragenlijst beantwoorden als persoon met een handicap, als organisatie die personen met een handicap vertegenwoordigt of als burger.

Ten slotte is een "gemakkelijk te lezen" versie toegevoegd, die echter helemaal niet voldoet aan de criteria "gemakkelijk te lezen en te begrijpen" (FALC) en dus nog steeds erg ingewikkeld en moeilijk te begrijpen is.

Kwaliteitsproblemen met de vragenlijsten

De online vragenlijsten en hun woordversies bevatten een groot aantal fouten en inconsistenties. Voor sommige vragen is het technisch onmogelijk om een antwoord te geven. Een antwoord in de online versie is zelfs vooraf aangekruist. Dit doet aanzienlijk afbreuk aan de kwaliteit van de conclusies die uit deze raadpleging kunnen worden getrokken.

Het beheersorgaan heeft de Commissie daarom schriftelijk verzocht de raadplegingsprocedure op te schorten terwijl de problemen worden verholpen en het proces wordt hervat met vragenlijsten van voldoende kwaliteit. Hier is het PDF van de brief aan de Commissie.

Het is onwaarschijnlijk dat aan dit verzoek gevolg zal worden gegeven. Toch kan het BDF echter niet nalaten te reageren op een raadpleging die in zijn ogen van onvoldoende kwaliteit was.

Omwille van de consistentie zal de OABO niet als BDF op de online raadpleging beantwoorden, tenzij de nodige aanpassingen worden aangebracht.

Achtergrond probleem

Wat de inhoud van de vragenlijst betreft, heeft de OABO van het BDF vastgesteld dat veel vragen betrekking hadden op de mogelijkheid om de EDC en de parkeerkaart samen te voegen. Een dergelijke samenvoeging is niet mogelijk om drie belangrijke redenen:

1. Indien een persoon zijn of haar enkele kaart gebruikt om het gebruik van een voor gehandicapten voorbehouden parkeerplaats te rechtvaardigen, moet de kaart in het voertuig blijven. Zij kan dus niet meer worden getoond om acces tot een bepaalde dienst te rechtvaardigen.
2. De criteria voor de toekenning van de twee kaarten zijn verschillend: de EDC is gericht op een breder publiek dan de parkeerkaart.
3. In België wordt de Europese parkeerkaart afgegeven door één federale instelling. De EDC wordt afgegeven door dezelfde instelling, maar ook door instellingen van de gefedereerde entiteiten. Het aanvechten van deze procedure zou langdurige onderhandelingen tussen de betrokken entiteiten vergen. Dit zou mogelijk gevolgen kunnen hebben voor de positionering van België op Europees niveau.

Deze realiteit is herhaaldelijk door het BDF onderstreept in haar contacten met de consultants van de Commissie die belast zijn met het EDC-project. Het feit dat het BDF niet antwoordt op de consultatie is uiteraard een risico. De OABO neemt dit risico op zich.

Gecoördineerde reactie moeilijk of onmogelijk

Helaas komt de nummering van de vragen in de woord- en onlineversie niet overeen. Er zijn meer ondervindingen in de woordversies dan in de online versie. Dit maakt het bijzonder moeilijk om een gecoördineerd antwoord op te stellen voor organisaties en individuen die lid zijn van het BDF.

Commenté [M013]: Externe link :
NL: [EUSurvey - Enquête \(europa.eu\)](#)
NL: [EUSurvey - Enquête \(europa.eu\)](#)
DE: [EUSurvey - Enquête \(europa.eu\)](#)

Commenté [M014]: Link naar JPG als bijlage: 2023-03-11-Capture-9-QA7+7.1-Columns

Commenté [M015]: Link naar JPG bijlage: 2023-03-11-Capture-8-QA.6-Notched

Commenté [M016]: Link naar PDF :

Commenté [M017]: 2023-03-31-EDC-Questionnaire-Mail-to-DG-Employment (bijgevoegd)

Antwoorden of niet antwoorden, dat is de vraag...

Het BDF moest reageren op het kwaliteitsprobleem van de vragenlijst. Omwille van de consistentie kan het BDF niet beantwoorden als de gevraagde correcties niet worden aangebracht.

Tegelijkertijd is er een groot risico dat de Commissie de EDC zal samenvoegen met de Europese parkeerkaart en de EDC zinloos zal maken.

BDF lid organisaties en individuen zijn uiteraard vrij om op de consultatie te beantwoorden. Het is inderdaad jammer om niet van de gelegenheid gebruik te maken om zijn mening te geven.

Als u besluit te reageren, nodigen wij u uit

- om goed te letten op de kwesties rond de fusie van de twee kaarten.
- in de samenvattend open vraag op het eind van de vragenlijst de elementen op te nemen die zijn opgesomd in de nota "Kernpunten voor de EDC-raadpleging".
- bij de allerlaatste vraag van de raadpleging de door het BDF geschreven globale nota over het EDC toe te voegen.

Het BDF-secretariaat staat tot uw beschikking

Aarzel niet om contact met het BDF-secretariaat op te nemen voor vragen of suggesties in verband met deze online raadpleging: info@bdf.belgium.be

Commenté [MO18]: Link naar PDF van interne link: [BDF - Standpunt over EDC](#)